

PAC 2000 X

NL

BEDIENINGSHANDLEIDING
LOKALE AIRCONDITIONER



 **TROTEC**
AT WORK.

Inhoudsopgave

Opmerkingen m.b.t. de bedieningshandleiding	1
Informatie over het apparaat	2
Technische gegevens	2
Veiligheid	3
Transport en opslag	3
Bediening	4
Defecten en storingen	8
Onderhoud	9
Recycling	12

Opmerkingen m.b.t. de bedieningshandleiding

Symbolen

**Gevaar!**

Wijst op een gevaar, dat tot letsel kan leiden.

**Gevaar door elektrische spanning!**

Wijst op een gevaar door elektrische spanning, dat tot letsel kan leiden.

**Let op!**

Wijst op een gevaar, dat tot materiële schade kan leiden.

De actuele versie van de bedieningshandleiding vindt u op:



PAC 2000 X



<http://download.trotec.com/?sku=1210002003&id=1>

Juridische opmerking

Deze publicatie vervangt alle voorgaande versies. Geen enkel deel van deze publicatie mag, in welke vorm dan ook, zonder schriftelijke toestemming van Trotec worden gereproduceerd of met elektronische systemen worden verwerkt, vermenigvuldigd of verspreid. Technische wijzigingen voorbehouden. Alle rechten voorbehouden. Artikelnamen worden zonder waarborging van het vrije gebruik en volgens de schrijfwijze van de fabrikant gebruikt. Alle artikelnamen zijn geregistreerd.

Constructiewijzigingen in het kader van een doorlopende productverbetering, evenals vorm- en kleurveranderingen, blijven voorbehouden.

De leveromvang kan afwijken van de productafbeeldingen. Dit document is met de nodige zorgvuldigheid opgesteld. Trotec accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor mogelijke fouten of tekortkomingen. © Trotec

Informatie over het apparaat

Beschrijving van het apparaat

Het apparaat dient primair voor ruimtekoeling. Bovendien filtert en ontvochtigt het de lucht en zorgt het zo voor een aangenaam ruimteklimaat. Daarnaast kan het apparaat als verwarming worden gebruikt.

In de bedrijfsmodus Ventilatie biedt het apparaat tevens de mogelijkheid de ruimtelucht te circuleren, zonder deze te koelen. In de bedrijfsmodus ontvochtigen wordt vocht onttrokken aan de ruimtelucht.

Het apparaat werkt volautomatisch en biedt dankzij de microprocessorregeling talrijke andere opties. Het apparaat kan bijv. via de timerfunctie tijdvertraagd worden in- resp. uitgeschakeld.

De bediening van het apparaat gebeurt comfortabel via het bedieningspaneel op het apparaat of via de meegeleverde infrarood-afstandsbediening.

Het apparaat is ontworpen voor universeel, flexibel en probleemloos gebruik. Dankzij de compacte afmetingen kan het comfortabel worden getransporteerd en worden gebruikt in alle binnenruimten.

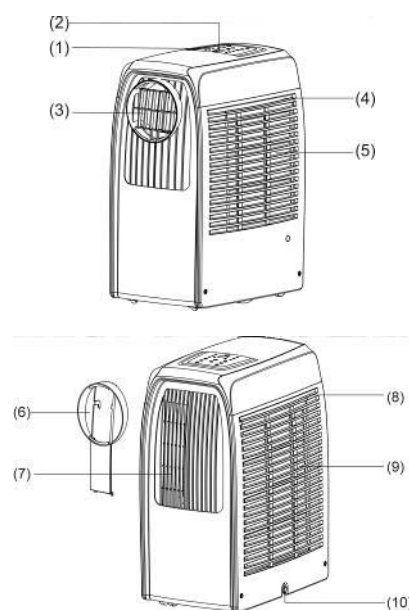
De ruimte-airconditioner koelt de ruimtelucht door er warmte aan te onttrekken. De opgenomen warmte wordt via de afvoerluchtslang afgegeven aan de buitenlucht, de gekoelde lucht wordt via een ventilator toegevoerd aan de opstelruimte.

Het ontstane condens druppelt van de verdamper op de hete condensor, verdampt daar en wordt via de afvoerluchtslang naar de buitenlucht getransporteerd.

Overtollig condens druppelt van de condensor in een condensopvangbak en wordt van daaruit via een schoepenwiel weer toegevoerd aan de condensor, verdampt daar en wordt via de afvoerluchtstroom afgevoerd.

Het transport van de opgenomen warmte binnen de gesloten koudemiddelkringloop wordt verzorgd door een koudemiddel.

Overzicht van het apparaat



Nr.	Bedieningselement
(1)	Bedieningspaneel
(2)	Ontvanger voor afstandsbediening
(3)	Uitlaat voor warme lucht
(4)	Verdamperfilter
(5)	Inlaat koellucht
(6)	Verbindingsstuk afvoerluchtslang
(7)	Koelluchtuitlaat
(8)	Condensorfilter
(9)	Inlaat omgevingslucht
(10)	Uitblaasopening

Technische gegevens

Parameter	Waarde
Model	PAC 2000 X
Ontvochtigingscapaciteit	30 l per dag
Koelcapaciteit	2000 W
Elektrische aansluiting	220 V AC, 50 Hz
Nominaal koelvermogen	900 W
Koudemiddel	R410A
Afmetingen (BxDxH)	288 mm x 428 mm x 625 mm
Minimale afstand t.o.v. wanden / objecten	A: Boven: 50 cm B: Achter: 50 cm C: Zijkant: 50 cm D: Voorkant: 50 cm

Leveromvang

- 1 x airconditioner PAC 2000
- 1 x afvoerluchtslang
- 1 x afstandsbediening
- 1 x accu lithium 3 V, CR002

Veiligheid

Lees deze bedieningshandleiding voor het gebruik van het apparaat zorgvuldig en bewaar deze altijd onder handbereik!

- Gebruik het apparaat niet in ruimten met explosiegevaar.
- Gebruik het apparaat niet in een olie-, zwavel-, chloorhoudende of zoute atmosfeer.
- Plaats het apparaat rechtop en stabiel.
- Laat het apparaat na een vochtige reiniging drogen. Gebruik het niet in natte toestand.
- Zorg dat de luchtinlaat en luchtuitlaat vrij zijn.
- Zorg dat de aanzuigzijde altijd vrij is van vuil en losse voorwerpen.
- Steek nooit voorwerpen in het apparaat.
- Dek het apparaat tijdens gebruik niet af en transporteer het dan niet.
- Zorg dat alle elektrische kabels buiten het apparaat zijn beschermd tegen beschadigingen (bijv. door dieren).
- Houd bij het kiezen van verlengkabels rekening met het vermogen van het apparaat, de kabellengte en het gebruiksdoel. Voorkom elektrische overbelastingen.
- Transporteer het apparaat uitsluitend rechtop en met een leeg condensreservoir, resp. lege condensafvoerslang.
- Het verzamelde condens afvoeren. Drink het niet. Er bestaat gevaar voor de gezondheid!
- Verwijder geen veiligheidssymbolen, stickers of etiketten van het apparaat. Houd alle veiligheidssymbolen, stickers en etiketten in een leesbare toestand.
- Houd rekening met de opslag- en gebruiksomstandigheden (zie hoofdstuk Technische gegevens).

Bedoeld gebruik

Gebruik het apparaat uitsluitend voor het koelen, ventileren en ontvochtigen van de ruimtelucht in gesloten ruimten, volgens de technische gegevens.

Niet bedoeld gebruik

Plaats het apparaat niet op een vochtige, resp. overstroomde ondergrond. Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht. Leg geen voorwerpen, zoals natte kledingstukken, te drogen op het apparaat. Eigenhandige constructieve wijzigingen, aan- of ombouwwerkzaamheden aan het apparaat zijn verboden.

Persoonlijke kwalificaties

Personen die dit apparaat gebruiken moeten:

- zich bewust zijn van de gevaren die bij werkzaamheden met en aan elektrische apparaten in vochtige omgeving ontstaan.
- de bedieningshandleiding, vooral het hoofdstuk veiligheid hebben gelezen en begrepen.

Restgevaaren



Gevaar door elektrische spanning!

Werkzaamheden aan elektrische onderdelen mogen alleen door een geautoriseerd gespecialiseerd bedrijf worden uitgevoerd!



Gevaar!

Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Voor kinderen kan dit gevaarlijk speelgoed zijn.



Gevaar!

Van dit apparaat kunnen gevaren uitgaan als het ondeskundig of niet volgens het bedoeld gebruik wordt gebruikt door niet geïnstrueerde personen. Zorg dat wordt voldaan aan de persoonlijke kwalificaties.



Let op!

Gebruik het apparaat nooit zonder dat de luchtfilters gemonteerd zijn, zo wordt schade voorkomen!

Transport en opslag

Transport

Het apparaat is voorzien van transportrollen voor een eenvoudig transport.

Vóór elk transport de volgende instructies opvolgen:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Trek de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het netsnoer niet als trektouw!
3. Maak het waterreservoir leeg.

Opslag

Leeg het condensreservoir (zie hoofdstuk onderhoud).

Houd bij het niet gebruiken van het apparaat rekening met de volgende opslagcondities:

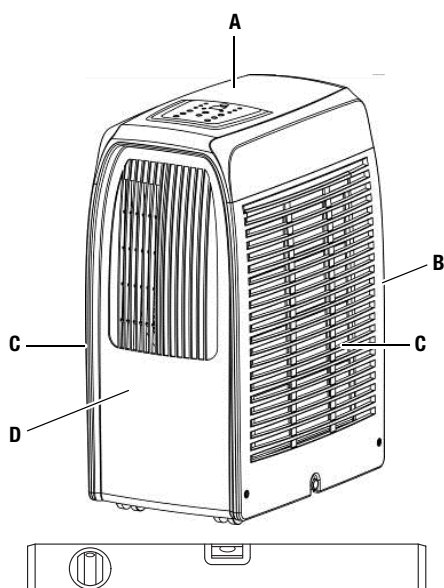
- droog
- op een plaats die beschermd is tegen stof en direct zonlicht
- evt. met een kunststofhoes tegen indringen van stof beschermen

Bediening

- Voorkom open deuren en ramen.
- Zorg dat de aanbevolen ruimtegrootte niet wordt overschreden.
- Houd gordijnen en jaloezieën tijdens de zonnige periode van de dag gesloten.
- Houd het filter schoon.
- Verlaag de temperatuur- en ventilatie-instellingen, zodra de ruimte de gewenste omgevingscondities heeft bereikt.
- Bij koelbedrijf hoeft geen afvoerleiding te worden aangesloten. Zorg dat de rubberdop op de afvoeropening zit als het apparaat draait.

Apparaat opstellen

Houd bij het opstellen van het apparaat rekening met de minimale afstanden t.o.v. wanden en objecten, volgens het hoofdstuk technische gegevens.

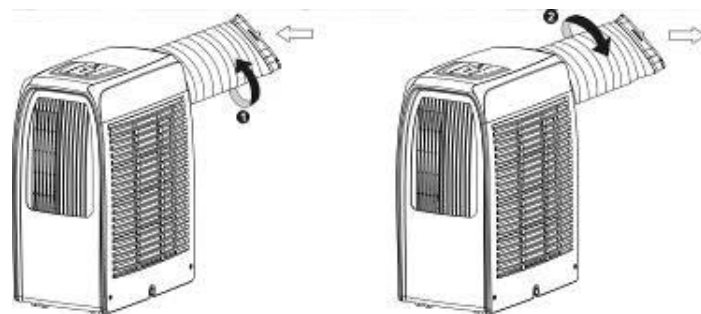


- Plaats het apparaat waterpas, stabiel en rechtop.
- Voorkom struikelgevaar bij het leggen van het netsnoer, resp. andere elektrische snoeren.
- Zorg dat gordijnen of andere objecten de luchtstroom niet hinderen.

Afvoerluchtslang aansluiten

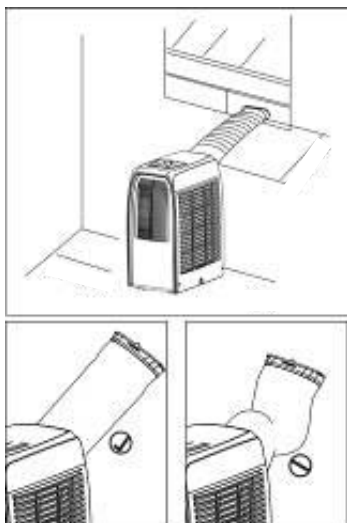


1. Kantel het apparaat iets, zodat de afvoerluchtslang zoals afgebeeld aan de onderkant kan worden verwijderd.



1. De afvoerluchtslang kan worden aangesloten op het apparaat, door het in pijlrichting draaien hiervan.
2. Draai de afvoerluchtslang weer in pijlrichting voor het verwijderen hiervan van het apparaat.

Afvoerlucht afvoeren



- De lengte van de afvoerluchtslang mag niet groter zijn dan 4 m. De afvoerluchtslang mag niet naar boven of naar beneden worden gebogen.
- Tussen de filterzijde van het apparaat en de wanden of andere hindernissen moet een minimale afstand van 500 mm worden aangehouden.

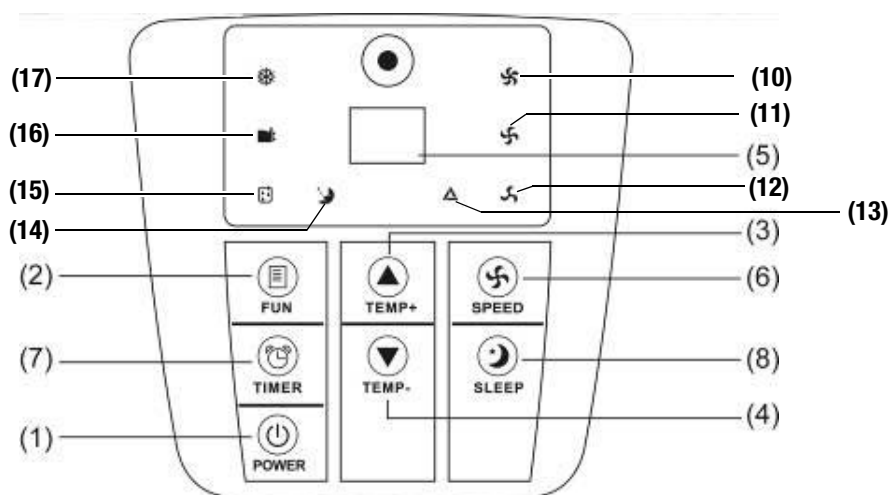
In gebruik nemen

- Voor het voor het eerst in gebruik nemen moet de meegeleverde batterij in de afstandsbediening worden geplaatst.
 - Schuif de afdekking van het batterijvak aan de onderkant van de afstandsbediening open.
 - Plaats de batterij met de polen in de juiste richting. Let hierbij op de markering in het batterijvak.
 - Sluit het batterijvak weer.
- Controleer de aanzuig- en uitblaasopeningen op vreemde voorwerpen en verwijder deze eventueel.
- Controleer het luchtfilter op vervuiling en reinig het eventueel. Zie hiervoor het hoofdstuk onderhoud.

Apparaat inschakelen

1. Steek de netstekker in een volgens de voorschriften gezekeerd stopcontact.
2. Schakel het apparaat in met de Power-schakelaar (1).
 - Wacht na het uitschakelen van het apparaat minimaal 3,5 minuten, voor het weer in gebruik nemen, voor een langere levensduur van de compressor.

Bedieningspaneel



Nr.	Benaming	Functie
1	Power	Druk op deze knop om het apparaat aan of uit te schakelen.
2	Functies	Druk op deze knop om het koel-, verwarmings- of ontvochtigingsbedrijf in te stellen.
3	Temperatuurregeling (+)	Tijdens koelbedrijf wordt bij elke druk op de knop de vooringestelde temperatuur met 1 °C verhoogd, de bovengrens ligt bij 30 °C. Tijdens verwarmingsbedrijf wordt bij elke druk op de knop de vooringestelde temperatuur met 1 °C verhoogd, de bovengrens ligt bij 25 °C.
4	Temperatuurregeling (-)	Tijdens koelbedrijf wordt bij elke druk op de knop de vooringestelde temperatuur met 1 °C verlaagd, de ondergrens ligt bij 17 °C. Tijdens verwarmingsbedrijf wordt bij elke druk op de knop de vooringestelde temperatuur met 1 °C verlaagd, de ondergrens ligt bij 15 °C.
5	LED- DISPLAY	Op het display worden de actuele temperatuur- of timer-instellingen weergegeven. Moet de ingestelde temperatuur of timer worden ingesteld, wordt de nieuwe instelling weergegeven, daarna schakelt de weergave weer om naar de ingestelde temperatuur. Het display dient ook voor weergave van foutmeldingen bij storingen, zie FOUTCODES.
6	SPEED	Druk op deze knop om de ventilatorsnelheid in te stellen. Tijdens verwarmings- en ontvochtigingsbedrijf is deze knop geblokkeerd.
7	PROGRAMMEERBARE TIMER	
8	SLUIMERFUNCTIE (SLEEP)	
9	Alarm	Is het maximale vulpeil van het waterreservoir bereikt, wordt op het display E4 weergegeven of gaat het waarschuwingsslampje (ALARM) branden.
10	LED snelheid hoog	Indicatie ventilatorsnelheid hoog
11	LED snelheid medium	Indicatie ventilatorsnelheid medium
12	LED snelheid laag	Indicatie ventilatorsnelheid laag
13	LED auto-modus	Indicatie AUTO
14	LED slaapmodus	Indicatie sluimerfunctie
15	LED ontvochtiging	Indicatie ontvochtiging
16	LED verwarming	Indicatie verwarming
17	LED koeling	Indicatie koeling

Bedrijfsmodus instellen

- Druk op de knop Functies (2) om de bedrijfsmodus in te stellen:
 - Koeling,
 - Verwarming,
 - Ontvochtiging (droging).

Temperatuur instellen

- Gebruik de knoppen Temperatuurregeling + (3) of Temperatuurregeling - (4), om de gewenste temperatuur in te stellen.

Ventilatorsnelheid instellen

- Kies door het drukken op de knop Speed (6) tussen de verschillende snelheden.
 - Low (Laag)
 - Medium
 - High (Hoog)
 - Auto

Opmerking:

Tijdens ontvochtigingsbedrijf werkt deze knop niet, omdat het apparaat in de ontvochtigingsmodus uitsluitend kan worden gebruikt met lage ventilatorsnelheid.

Wordt tijdens koelbedrijf AUTO geselecteerd, schakelt het apparaat, afhankelijk van het temperatuurverschil tussen de ingestelde en werkelijke omgevingstemperatuur, tussen de andere drie snelheden.

Timer instellen

Timer aan

TIMER AAN wordt gebruikt om het apparaat na het verstrijken van de vooringestelde tijd automatisch in te schakelen.

- Druk in stand-by op de TIMER-knop (7), om de gewenste tijd in te stellen.
- Is het ingestelde aantal uren verstreken, schakelt het apparaat automatisch in.
- Wordt op de POWER-knop (1) gedrukt, voordat de tijd is verstreken, schakelt het apparaat in en wordt de ingestelde tijd gewist.
- Tijdens het instellen van de timer kan ook de functie en ventilatorsnelheid worden bepaald.

Timer uit

TIMER UIT wordt gebruikt, om het apparaat na het verstrijken van de vooringestelde tijd automatisch uit te schakelen.

- Druk tijdens bedrijf op de TIMER-knop (7), om de gewenste tijd in te stellen.
- Is het ingestelde aantal uren verstreken, schakelt het apparaat automatisch uit.
- Wordt op de POWER-knop (1) gedrukt, voordat de tijd is verstreken, schakelt het apparaat uit en wordt de ingestelde tijd gewist.

Sluimerfunctie (sleep)

Opmerking:

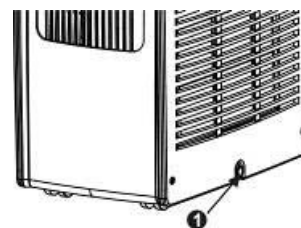
De sluimerfunctie is alleen beschikbaar tijdens koelbedrijf.

- Druk tijdens koelbedrijf op de SLEEP-knop (8), om de temperatuur in te stellen. De temperatuur wordt na één uur 1 °C hoger en na 2 uur maximaal 2 °C hoger.
- Door het opnieuw drukken op de SLEEP-knop (8) wordt deze instelling gedeactiveerd.

Ontvochtigingsbedrijf (droging)

- Tijdens ontvochtigingsbedrijf kan de temperatuur niet worden geregeld, de ventilatorsnelheid is laag.
- In de ontvochtigingsmodus (droging) wordt vocht onttrokken aan de lucht en verzameld in een geïntegreerd reservoir.
- Is het maximale vulpeil van het waterreservoir bereikt, wordt op het display E4 weergegeven of gaat het waarschuwingsslampje (ALARM) branden.
- Is het reservoir vol, maak het dan leeg. Zie Condensreservoir legen op pagina 11.

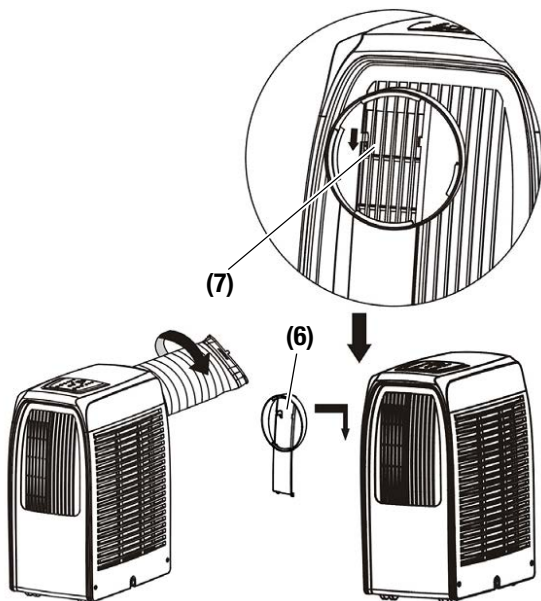
Condens afvoeren



- In de ontvochtigingsmodus moet de rubberdop van de aftapopening (1) worden verwijderd en worden vervangen door een geschikte afvoerleiding.
- Verwijder de afvoerluchtslang, sluit een afvoerslang aan op de afvoeropening (1) en voer het water af naar buiten, zodat de ontvochtigingscapaciteit wordt vergroot.

Verwarming

- Wilt u de verwarming gebruiken, moet het apparaat als volgt worden omgebouwd:



- Demonteer de afvoerluchtslang.
- Monteer het verbindingstuk voor de afvoerluchtslang (6) aan de koelluchtuitlaat (7).



- Monteer de afvoerluchtslang aan het verbindingstuk (6)
- Richt de draaibare uitblaasopening.

Verwarmingsfunctie starten

- Druk op de toets functies (2), tot de LED voor de verwarming (16) gaat branden.
– Het apparaat start na enkele seconden.

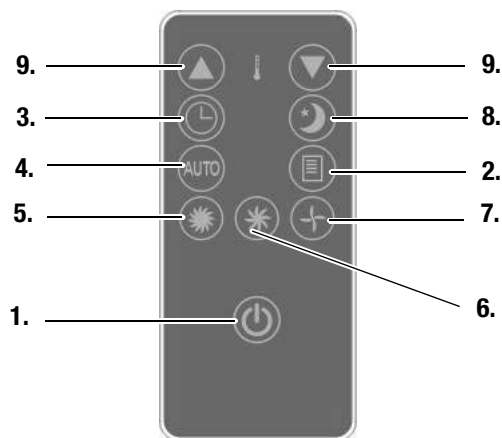
Opmerking:

Er kan tot max. 25 °C worden verwarmd.

Is de omgevingstemperatuur hoger dan 25 °C, start de verwarmingsfunctie niet.

Afstandsbediening

Alle instellingen van het apparaat kunnen via de meegeleverde afstandsbediening worden uitgevoerd. De functies van de knoppen kunt u vinden in de paragraaf bedieningspaneel.



Nr.	Bedieningselement	Functie
1.	Power	Aan-/uit-schakelaar
2.	Func	Bedrijfsmodus-keuzetoets
3.	Timer	Tijdschakeling
4.	Auto	Automatisch ventilatorsnelheid
5.	Hi	Hoge ventilatorsnelheid
6.	Mid	Medium ventilatorsnelheid
7.	Laag	Lage ventilatorsnelheid
8.	Sleep	Sluimerfunctie
9.	Temp	Temperatuurregeling

Buiten gebruik stellen

- Schakel het apparaat uit met de Aan-/uit-schakelaar (A).
- Trek de netstekker uit het stopcontact.
- Reinig het apparaat en vooral het luchtfilter volgens het hoofdstuk onderhoud.
- Het apparaat opslaan volgens het hoofdstuk Opslag.

Defecten en storingen

Het apparaat is tijdens de productie meerdere keren op een goede werking getest. Mochten er desondanks storingen ontstaan, controleer het apparaat dan op basis van de volgende lijst.

Weergave op display	Oorzaak	Oplossing
E1	Kortsluiting bij zowel temperatuursensor als print.	Neem voor reparatie contact op met een elektromonteur.
E2	Kortsluiting bij koperleiding van temperatuursensor en bij de bedrading van de print.	Neem voor reparatie contact op met een elektromonteur.
ALARM / E4	Geeft een volle watertank of een slecht contact van de signaalstekker aan.	Water afvoeren. Zie Condensreservoir legen op pagina 11.

Werkt uw apparaat na deze controles nog niet probleemloos?

Breng het apparaat voor reparatie naar een gespecialiseerd bedrijf op het gebied van koel- en koudetechniek of naar Trotec.

Onderhoud

Onderhoudsintervallen

Onderhouds- en verzorgingsinterval	voor elke keer in gebruik nemen	indien nodig	minimaal elke 2 weken	minimaal elke 4 weken	minimaal elke 6 maanden	minimaal jaarlijks
Condensreservoir legen		x				
Aanzuig- en uitblaasopeningen op vervuilingen en vreemde objecten controleren, indien nodig reinigen	x					
Uitwendige reiniging		x				x
Visuele controle van het inwendige van het apparaat op vervuilingen		x		x		
Aanzuigrooster en luchtfilter op vervuilingen en vreemde objecten controleren, evt. reinigen, resp. vervangen	x		x			
Luchtfilter vervangen					x	
Op beschadigingen controleren	x					
Bevestigingsschroeven controleren		x				x
Werkingstest						x

Onderhouds- en verzorgingsrapport

Apparaattype:

Apparaatnummer:

Onderhouds- en verzorgingsinterval	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Aanzuig- en uitblaasopeningen op vervuilingen en vreemde objecten controleren, indien nodig reinigen																
Uitwendige reiniging																
Visuele controle van het inwendige van het apparaat op vervuilingen																
Aanzuigroosters en luchtfilter op vervuilingen en vreemde objecten controleren, indien nodig reinigen resp. vervangen																
Luchtfilter vervangen																
Op beschadigingen controleren																
Bevestigingsschroeven controleren																
Werkingstest																

1. Datum: Handtekening:	2. Datum: Handtekening:	3. Datum: Handtekening:	4. Datum: Handtekening:
5. Datum: Handtekening:	6. Datum: Handtekening:	7. Datum: Handtekening:	8. Datum: Handtekening:
9. Datum: Handtekening:	10. Datum: Handtekening:	11. Datum: Handtekening:	12. Datum: Handtekening:
13. Datum: Handtekening:	14. Datum: Handtekening:	15. Datum: Handtekening:	16. Datum: Handtekening:

Werkzaamheden voor aanvang van het onderhoud

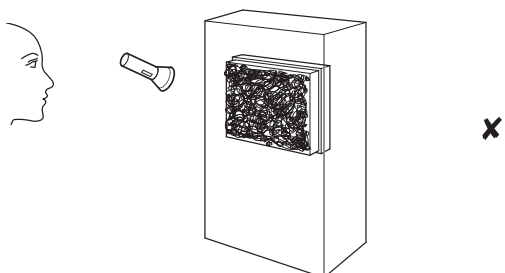
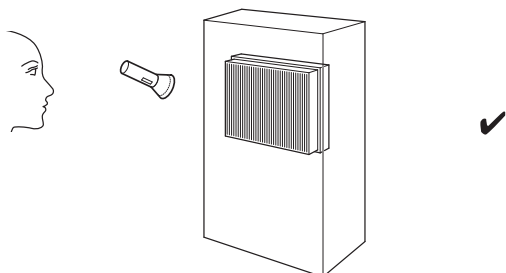
- Raak de netstekker niet aan met vochtige of natte handen.
- Trek vóór alle werkzaamheden de netstekker uit het stopcontact!



Onderhoudswerkzaamheden waarvoor het openen van de behuizing noodzakelijk is, mogen uitsluitend door gespecialiseerde bedrijven op het gebied van koel- en koudetechniek of door Trotec worden uitgevoerd.

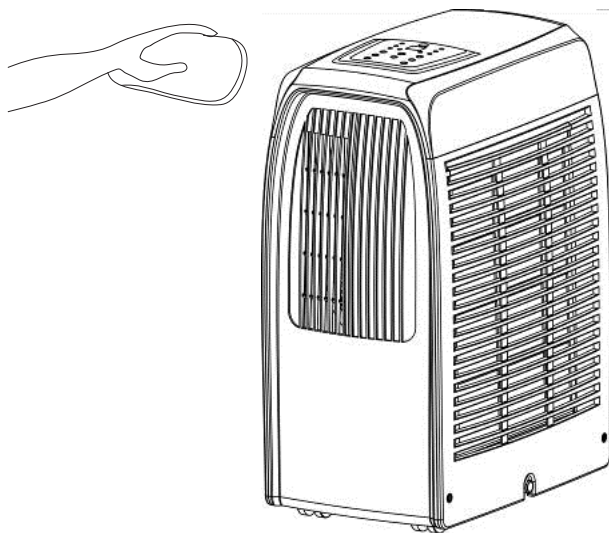
Visuele controles van het inwendige van het apparaat op vervuilingen

1. Verwijder het luchtfilter.
2. Schijn met een zaklamp in de openingen van het apparaat.
3. Ziet u een dikke stoflaag, laat dan het inwendige van het apparaat reinigen door een gespecialiseerd bedrijf op het gebied van koel- en koudetechniek of door Trotec.
4. Plaats het luchtfilter weer.



Behuizing reinigen

Reinig het apparaat met een vochtige, zachte en pluisvrije doek. Zorg dat geen vocht in de behuizing komt. Gebruik geen sprays, oplosmiddelen, alcoholhoudende reinigingsmiddelen of schuurmiddelen, maar uitsluitend water voor het bevochtigen van de doek.



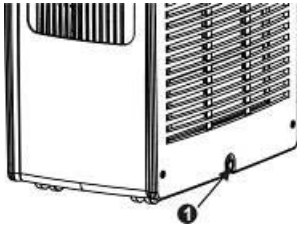
Koudemiddelkringloop

- De gehele koudemiddelkringloop is een onderhoudsvrij, hermetisch gesloten systeem en mag alleen door gespecialiseerde bedrijven op het gebied van koude- en klimaattechniek of door Trotec worden onderhouden, resp. gerepareerd.

Condensor/verdamper

- Gebruik een stofzuiger met opzetborstel.

Condensreservoir legen



1. Verwijder eerst de rubberdop van de afvoeropening, voor het afvoeren van het water.
2. Is het reservoir weer leeg, start dan het apparaat weer op, daarna kan het apparaat weer normaal draaien.

Reinigen van de luchtinlaten en het luchtfilter



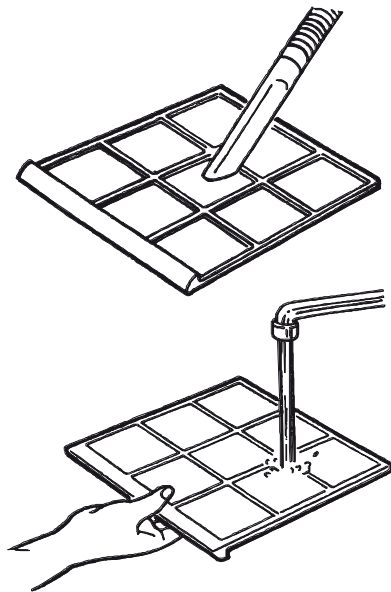
Let op!

Controleer of het luchtfilter niet versleten of beschadigd is. De hoeken en randen van het luchtfilter mogen niet zijn vervormd of afgerond. Controleer voor het weer plaatsen van het luchtfilter of het onbeschadigd en droog is! Het hoofdstuk onderhoudsintervallen opvolgen voor het op tijd vervangen van het luchtfilter!

A.



B.



Recycling



Het symbool met een doorgestreepte vuilnisbak op een elektrisch of elektronisch apparaat geeft aan, dat het aan het eind van de levensduur niet mag worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Voor

kosteloze retournering zijn er inzamelpunten voor oude elektrische en elektronische apparaten bij u in de buurt. De adressen kunt u opvragen bij uw gemeente. U kunt zich via onze website www.trotec24.com informeren over meer door ons aangeboden retourmogelijkheden.

Door het gescheiden inzamelen van oude elektrische en elektronische apparaten worden recycling, materiaalhergebruik, resp. andere vormen van hergebruik van oude apparaten mogelijk gemaakt. Ook worden zo negatieve gevolgen bij de afvalverwijdering van de mogelijk in de apparaten opgenomen gevaarlijke stoffen op het milieu en voor de menselijke gezondheid voorkomen.

U bent verantwoordelijk voor het wissen van mogelijke persoonlijke gegevens op de te recyclen oude apparaten.

Het apparaat werkt met een gefluorideerd broeikasgas, dat gevaarlijk kan zijn voor het milieu en kan bijdragen aan de opwarming van de aarde, als het in de atmosfeer komt.

Meer informatie vindt u op het typeplaatje.

Het in het apparaat aanwezige koudemiddel vakkundig laten recyclen volgens de nationale wetgeving.

Produktdatenblatt / Product Fiche

Lokales Klimagerät / Local Air Conditioner

Artikel-Nr. / Item-No.

PAC 2000 X

1.210.002.003



Funktion nur Kühlung / Cooling only

SchalleLeistungspegel / Sound Power Level L_{WA} dB(A) re 1 pW **65**

Kältemittel / Refrigerant				
Typ / Type				R-410A
Gewicht / Weight			g	450
- Treibhauspotenzial / Global Warming Potential			GWP	2.088
- CO ₂ -Äquivalent / CO ₂ -Equivalent			t CO ₂ äq.	0,94

DE

Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei.

Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial.

Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von GWP = 2088. Ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels hätte eine um diesen Faktor größere Auswirkung auf die Erderwärmung als 1 kg CO₂ bezogen auf hundert Jahre.

Nehmen Sie keine Arbeiten am Kältekreislauf vor, zerlegen Sie das Gerät nicht.

Ziehen Sie bei Arbeiten am Gerät stets Fachpersonal hinzu und lassen Sie das im Gerät befindliche Kältemittel sachgerecht entsprechend der nationalen Gesetzgebung entsorgen.

EN

Refrigerant leakage contributes to climate change.

Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere.

This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP-factor equal to 2088. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be by this GWP-factor higher than 1 kg of CO₂, over a period of 100 years.

Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

At the end of its life please dispose of the refrigerant appropriately to the relevant legal requirements and national regulations.

Nenn-Leistungszahl im Kühlbetrieb / Rated EER	EER _{rated}		2,6
Nenn-Leistungszahl im Heizbetrieb / Rated COP	COP _{rated}		3,1
Energieeffizienzklasse im Kühlbetrieb/ Energy Efficiency Class Cooling Mode			A
Energieeffizienzklasse im Heizbetrieb/ Energy Efficiency Class Heating Mode			A++
Indikativer Stromverbrauch pro Stunde im Kühlbetrieb/ Electricity Consumption Cooling Mode	² Q _{SD}	kWh / 60 min	0,8
Indikativer Stromverbrauch pro Stunde im Heizbetrieb/ Electricity Consumption Heating Mode	² Q _{SD}	kWh / 60 min	0,6
Nennleistung im Kühlbetrieb / Nom. Power Cooling Mode	P _{rated}	kW	2,0
Nennleistung im Heizbetrieb / Nom. Power Heating Mode	P _{rated}	kW	2,0
Nenn-Leistungsaufnahme im Kühlbetrieb / Nom. Power Consumption Cooling Mode	P _{EER}	kW	0,9
Nenn-Leistungsaufnahme im Heizbetrieb / Nom. Power Consumption Heating Mode	P _{COP}	kW	0,7
Leistungsaufnahme im AUS-Zustand / Power OFF Mode	P _{OFF}	W	-
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Stand-By Power Consumption	P _{SB}	W	0,4
Leistungsaufnahme mit Temperaturregler AUS / Thermostat OFF Mode	P _{TO}	W	95,9

²Energieverbrauch im Kühlbetrieb 0,8 kWh je 60 min auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
Energy consumption Cooling Mode 0,8 kWh / 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

²Energieverbrauch im Heizbetrieb 0,6 kWh je 60 min auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
Energy consumption Heating Mode 0,6 kWh / 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

KONTAKT

Trotec GmbH & Co. KG Grebbener Straße 7 Tel. +49 2452 962-0 info@trotec.de
AG Aachen - HRA 5232 52525 Heinsberg Fax +49 2452 962-200 www.trotec.de

PERSÖNLICH HAFTENDE GESELLSCHAFTERIN

Trotec Verwaltungs-GmbH GF: Alexandra Goertz GF: Rainer Rausch
GF: Detlef von der Lieck GF: Joachim Ludwig AG Aachen - HRB 13453



Entfeuchtungsleistung / Dehumidifying Volume	l/h	1,25
Betriebstemperatur / Operating Temperature	°C	5-35
Einstellbereich Temperatur im Kühlbetrieb/ Set Temperature Range Cooling Mode	°C	17-30
Einstellbereich Temperatur im Heizbetrieb/ Set Temperature Range Heating Mode	°C	15-25
max. Luftvolumenstrom / max. Air Flow Volume	m ³ /h	360
Netzanschluss / Power connection		1/N/PE~ 220-240 V 50 Hz
Nennstrom / Nom. Current	A	3,9
Schalldruckpegel / Sound Pressure Level	dB(A)	50
Gewicht / Weight	kg	26,5
Abmessungen / Dimensions BxHxT / WxHxD	mm	428x625x288
Mindestabstand zu Wänden + Gegenständen / Minimum distance to walls and objects	cm	50

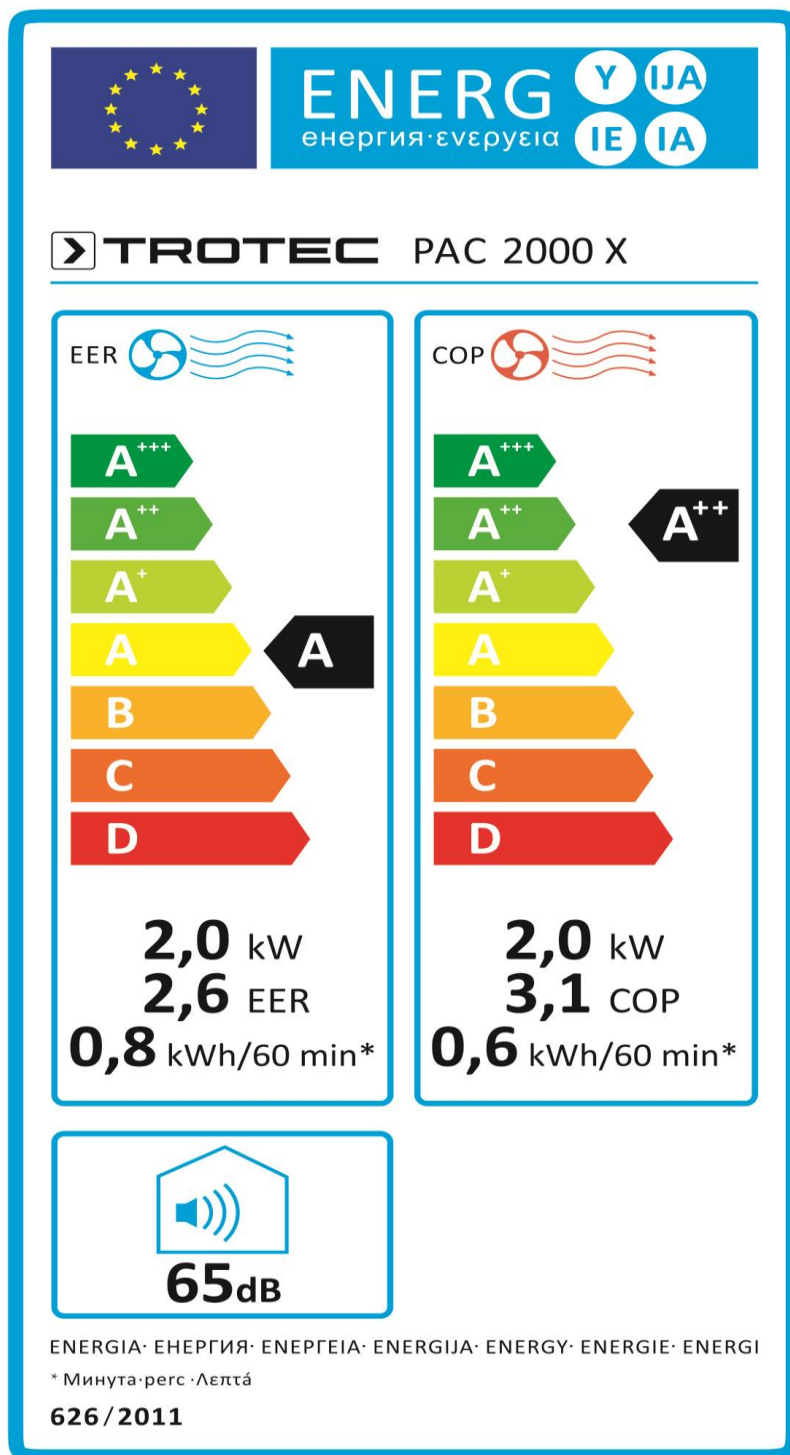
KONTAKT

Trotec GmbH & Co. KG Grebbener Straße 7 Tel. +49 2452 962-0 info@trotec.de
AG Aachen · HRA 5232 52525 Heinsberg Fax +49 2452 962-200 www.trotec.de

PERSÖNLICH HAFTENDE GESELLSCHAFTERIN

Trotec Verwaltungs-GmbH GF: Alexandra Goertz GF: Rainer Rausch
GF: Detlef von der Lieck GF: Joachim Ludwig AG Aachen · HRB 13453





KONTAKT

Trotec GmbH & Co. KG Grebbener Straße 7 Tel. +49 2452 962-0 info@trotec.de
AG Aachen · HRA 5232 52525 Heinsberg Fax +49 2452 962-200 www.trotec.de

PERSÖNLICH HAFTENDE GESELLSCHAFTERIN

Trotec Verwaltungs-GmbH GF: Alexandra Goertz GF: Rainer Rausch
GF: Detlef von der Lieck GF: Joachim Ludwig AG Aachen · HRB 13453

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbeener Str. 7
D-52525 Heinsberg

📞 +49 2452 962-400

📠 +49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com